

San Isidro

1

9

Ayuntamiento de Madrid

8

5

FM 1635, 58



Ayuntamiento de Madrid



FM/1635,  
58

FM  
6009

# PROGRAMA



Con la colaboración de:

*IBERIA, Líneas Aéreas de España*

*VARIG, Brazilian Airlines*

*CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
de Madrid*

Textos:

Fernando Martín.

Diseño:

Carlos Serrano G.A.H., Oscar Mariné Brandi.

Maquetación:

Juan Antonio Moreno, Miguel Largves.

Colaboradores:

Teresa Yagüe, Joaquín R. Gran, Angeles  
Bejerano, M. Angeles de la Fuente, Javier  
Yagüe y muchas gracias a Javier Rodríguez  
Araque.





*Madrid se ha convertido en el encanto de Europa. La vitalidad de las ciudades confluye hacia Madrid, quizá atraída por el poderoso imán de nuestra grandísima vitalidad, que se ha transformado en paz, alegría, satisfacción de ser madrileños y ánimo de convivencia.*

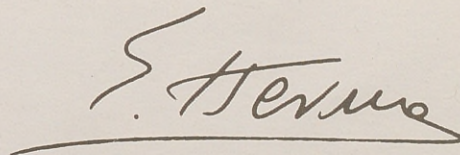
*En cierto modo, todo esto se lo debemos a la juventud. Madrid es una ciudad joven, la juventud es sincera, transparente, no violenta y solidaria. Estas virtudes se reflejan en la propia ciudad, cada día más universal, más abierta, más acogedora, más alegre y a la vez más responsable. No podemos defraudar esta atención que Europa nos presta. Ha sido un acicate para que hagamos este año unas fiestas excepcionales en atractivos, para que los madrileños se diviertan y queremos contar con la participación de todos. No basta que el Ayuntamiento proponga una u otra cosa, sino que es necesario que la espontaneidad social coadyuve a los esfuerzos de las instituciones públicas. Por eso pedimos la participación y la colaboración de todos, que no es*

*difícil, porque, en principio, bastaría con cuidar la ciudad, con no mancharla, con no prostituirla ensuciándola con desperdicios que pueden ir a las papeleras o a los contenedores. Respetar la ciudad es respetarse a sí mismo.*

*La colaboración de los madrileños es cada vez mayor, pero en estas Fiestas de San Isidro se la pedimos explícitamente respecto a la ciudad, que es el hogar común y que debe corresponder a nuestro prestigio, nuestra alegría y nuestra capacidad de convivencia en paz.*

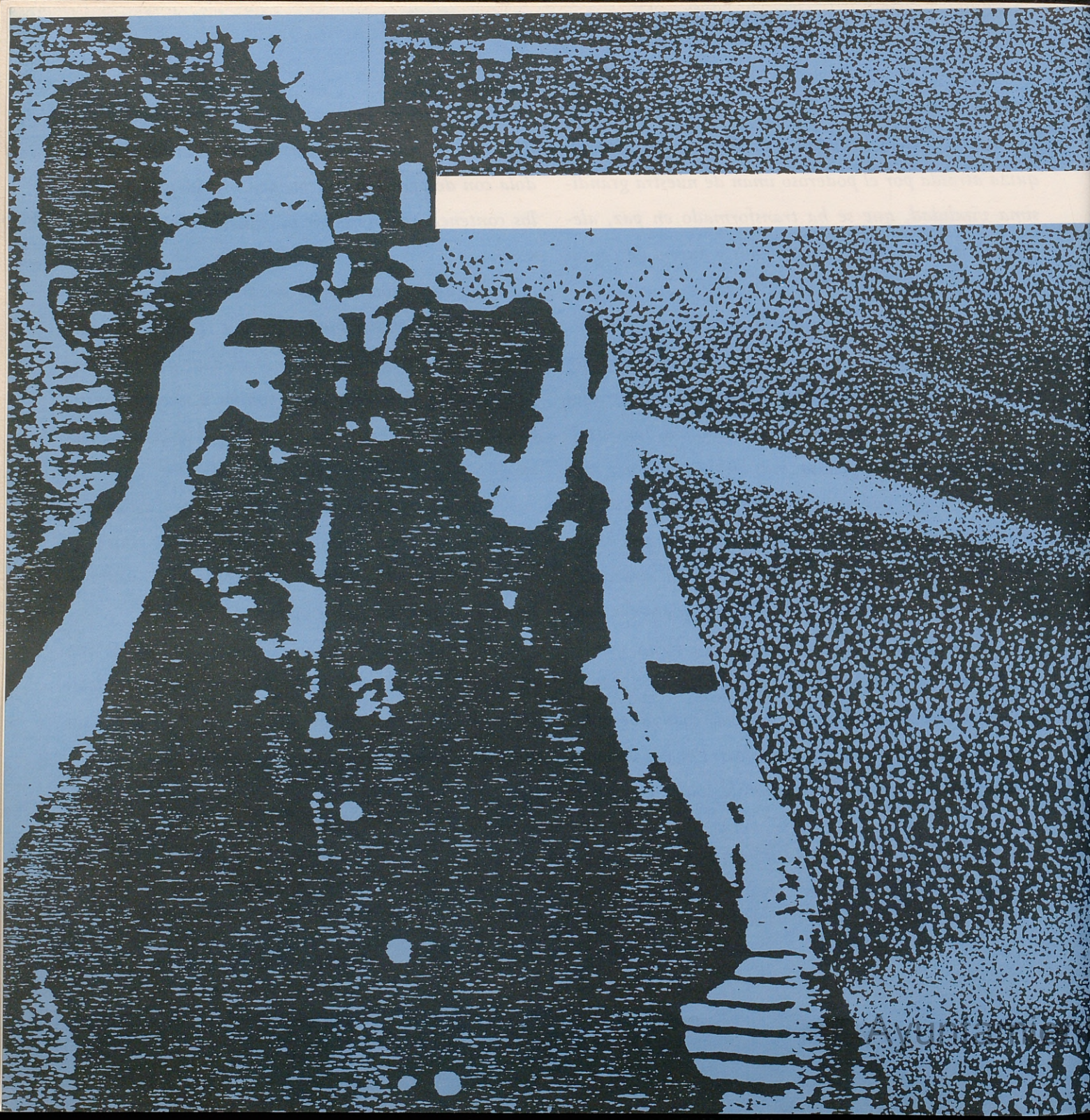
*Yo confío en que los madrileños cuiden de su ciudad, para satisfacción propia y ajena, pues en estas fiestas hemos invitado e invitaremos a todos los jóvenes de Europa a que vengan a ella.*

*Con mucho cariño, y con el convencimiento de que vamos a tener unas Fiestas de San Isidro excepcionales en cantidad y en calidad, reciban los madrileños un afectuoso saludo de su convecino y Alcalde.*

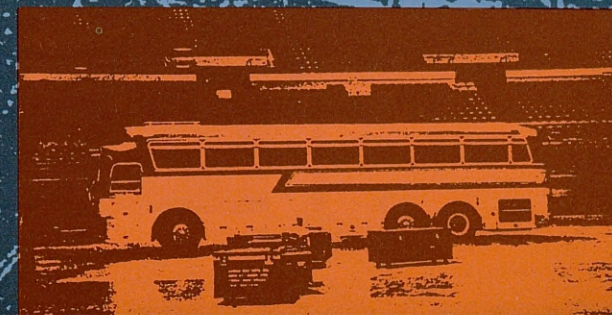


Enrique Tierno Galván





PALACIO DE LOS DEPORTES





## PALACIO DE LOS DEPORTES

ROCIO JURADO



12 22 h.

TIP Y COLL  
MARY SAMPERE  
GILA  
GRAN WYOMING Y  
REVERENDO

En una misma noche y sobre un mismo escenario, cinco grandes figuras que representan lo más hilarante del humor de este país.

13 22 h.

LLUIS LLACH

Sin duda, uno de los símbolos más internacionales y reconocidos de la canção catalana.

14 21 h.

ALASKA + DINARAMA

Figuras estelares y responsables históricos del nuevo pop español en el que parece ser «su año».

COYOTES

El sentido del humor, la experiencia y una original manera de combinar influencias musicales anexas al rock and roll.

NIKIS

Pop rápido y de coreables melodías, repleto de ironías y energía adolescente.

15 20 h.

CURVA PELIGROSA  
LA UNION

Grupo de elegante música pop que gozó de una meteórica ascensión merced a un tema redondo.

MECANO

La madurez profesional de un trío que supuso una auténtica revolución en el fenómeno del pop nacional.

16 22 h.

FAMILIA MONTOYA  
LOLE Y MANUEL

El flamenco transmitido de generación en generación, representado por una familia que domina todas las facetas de este arte.

ENRIQUE MORENTE Y  
EL HABICHUELA

Joven clásico del cante, para quien la evolución del flamenco no está reñida con los grandes versos de los poetas.

CAMARON Y TOMATITO

Dotado de un inmenso carisma, el Camarón reconcilia, creando escuela, el añejo arte del flamenco con los tiempos y sonos presentes.

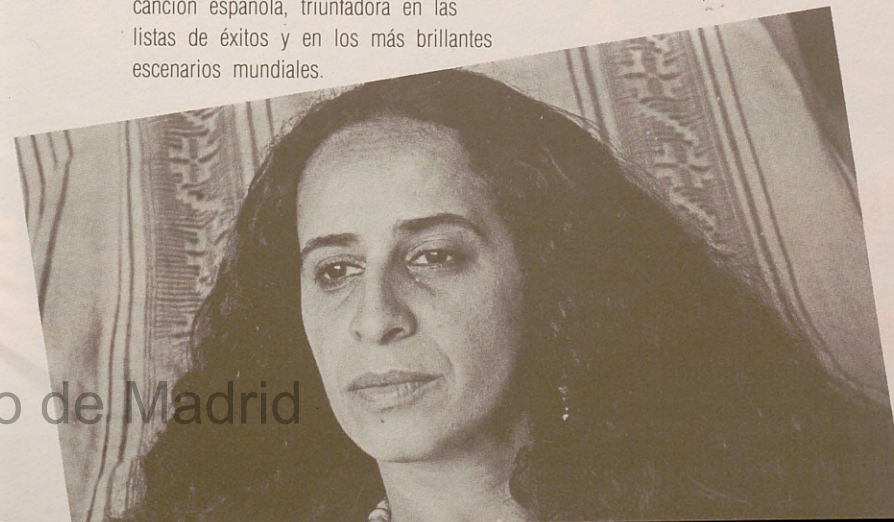
17 22 h.

JOSE LUIS PERALES

Cantautor de marcado estilo a la hora de escribir todas esas canciones pertenecientes a su repertorio o al de otras grandes figuras del pop.

ROCIO JURADO

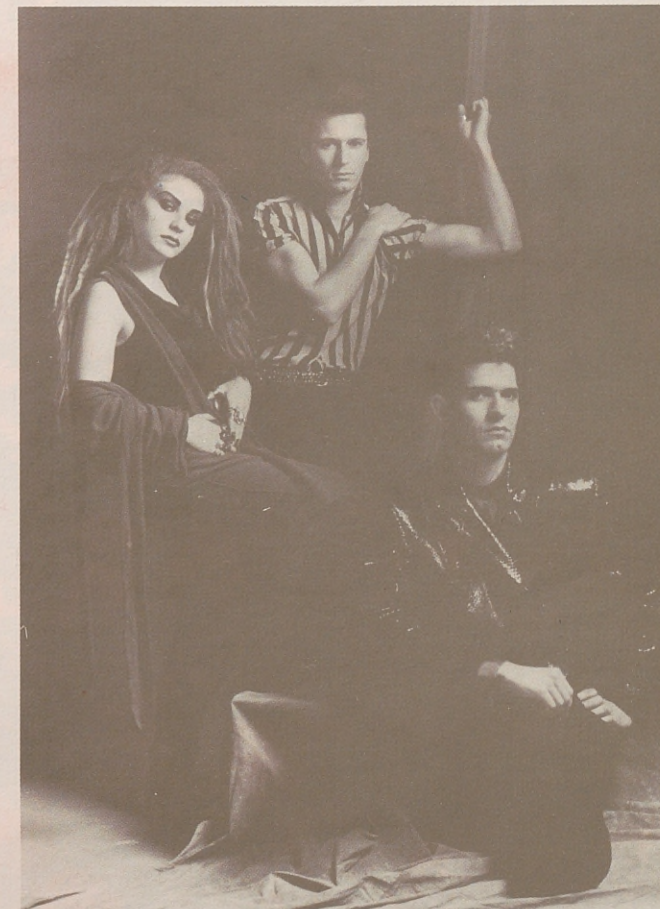
La superestrella internacional de la canción española, triunfadora en las listas de éxitos y en los más brillantes escenarios mundiales.



18 22 h.

CAETANO VELOSO  
MARIA, BETHANIA

Sonidos brasileños que, merced a la gran voz de ella y las bellas composiciones de él, combina la música popular con los sonidos del rock.



ALASKA Y DYNARAMA

MARIA BETHANIA

Ayuntamiento de Madrid





PASEO DE CAMOENS



Ayuntamiento de Madrid



## PASEO DE CAMOENS

### RECOMENDACION DE APARCAMIENTO:

Avda. SENECA

Avda. VALLADOLID

### ACCESOS DE TRAFICO RODADO AL PARQUE DEL OESTE CORTADOS EN LOS SIGUIENTES PUNTOS:

C/ RUPERTO CHAPI (entrada P.º Moret y  
Puente de los Franceses)

C/ FRANCISCO Y JACINTO ALCANTARA  
(entrada Pintor Rosales y Avda. Valladolid)

### AUTOBUSES P.º DE CAMOENS-CIBELES:

Dos coches a una frecuencia de 15 a 20  
minutos. El primer viaje comenzará en  
el P.º de Camoens a las cero horas  
y el último a las 2,45.

### 11 21 h. DESPERADOS

Grupo madrileño, hacen música esencialmente con bases de rock and roll, swing y psicodelia, con energía e intensidad.

#### JOAQUIN SABINA

Cantautor eléctrico que une en sus temas textos inteligentes, música sincera y humor, arropándolos con una gran banda.

#### GABINETE CALIGARI

Trío que realiza un rock de guitarras, matices, melodías reconocibles y estribillos pegadizos de calidad.

#### BURNING

El grupo que constituye la historia del rock and roll de este país, sin perder un solo átomo de autenticidad.

### 12 21 h. TAPONES VISENTE

Canciones veloces que aglutinan tendencias musicales dispares, dando por resultado una música dirigida a hacer disfrutar al público.

#### SINIESTRO TOTAL

Música fresca, letras corrosivas y un excelente sentido del humor son los principales ingredientes que reúne este grupo gallego de proyección nacional.

#### OBJETIVO BIRMANIA

Grupo de gran colorido, sus temas aúnan fuerza e imaginación, realizan una música desenfadada de influencias funky y pop.

#### GRUPPO SPORTIVO

Banda a cuyo frente está uno de los personajes más singulares del pop, poseen letras irónicas y música descaradamente pop.

### 13 21 h. BAJAS PASIONES

Con temas perfectamente contruidos de forma atípica, unen letras poéticas, sensaciones y experiencias de forma sabia y espontánea.

#### LUZ CASAL

La voz femenina española que mejor ha sabido combinar sus orígenes en el rock con baladas repletas de sensibilidad.

#### DANZA INVISIBLE

Música a la búsqueda de nuevos caminos en el pop, con letras de climas nebulosos, en las que predomina el ambiente y descripción.

#### LOS ELEGANTES

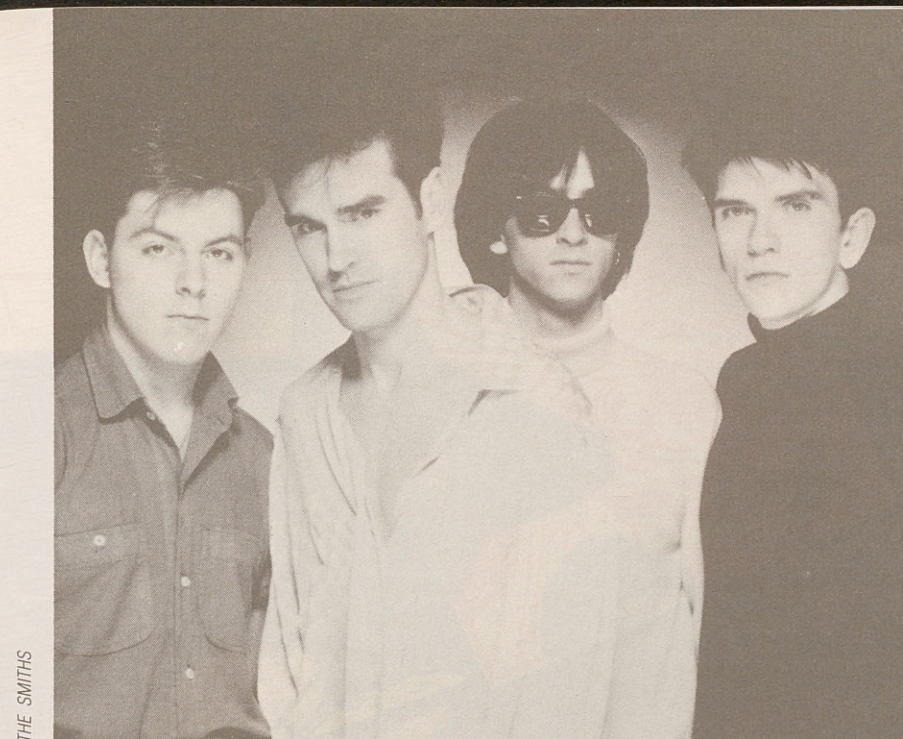
Cuatro músicos de la capital que hacen un pop visceral, con guitarras energéticas y sólida base rítmica.

### 14 21 h. TRITON

La nueva ola del rock duro nacional, con sonido personal y temas demoledores.



GRUPPO SPORTIVO



THE SMITHS

#### SANTA

La experiencia de veteranos músicos madrileños unida a la particular presencia y voz de una mujer, todo ello bajo los parámetros del Heavy.

#### GOLIATH

A la búsqueda de un sonido internacional, basado en la personalidad de este quinteto madrileño y en sus influencias del tradicional rock duro inglés.

#### BARON ROJO

La descarga de los Barones será el plato fuerte del rock duro, ofreciéndonos lo mejor de este veterano grupo madrileño.

### 15 21 h. OSKORRI

La evolución de un sonido que, sin abandonar la base folklórica vasca, trasciende hasta un pop brillante.

#### MILLADOIRO

Folk gallego con grandes concomitancias con la música popular celta al nivel de grandes profesionales.

#### LABANDA

Grupo de sonido fresco que, partiendo de elementos folklóricos, evoluciona añadiéndoles componentes de la música moderna.

### 16 21 h. LOQUILLO

En su música hay chicas, héroes solitarios, autopistas, alcohol, diversión y, sobre todo, mucho rock and roll.

#### GLUTAMATO

Grupo de singulares temas y enloquecidas actuaciones, ofrecen una particular y sorprendente visión del pop.

#### PEOR IMPOSSIBLE

Imagen exótica y sofisticada, junto a ambientes lúdicos y frívolos, dan por resultado este conjunto mallorquín.

#### ORQUESTA MONDRAGON

Poseen un rock and roll divertido y provocador, realizado de forma personal, con una espectacular y cinematográfica puesta en escena.

### 17 21 h. LA FRONTERA

Grupo de fuertes guitarras y contundente base musical, es una de las firmes promesas del panorama nacional.

#### THE SMITHS

Grupo de gran actualidad en el panorama internacional, poseen melodías con un gran peso específico de guitarras y letras comprometidas.

#### RADIO FUTURA

Original cuarteto poseedor de pegadizas melodías y cuidadas guitarras, ofrecen en directo un extenso y vibrante show.

### 19 21,00 h. ... 24,00 h. CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES





PLAZA MAYOR



Ayuntamiento de Madrid



## PLAZA MAYOR

Durante estas fiestas uno puede encontrar casi de todo justo en el corazón de Madrid. Como otros años, la Plaza Mayor queda como cajón de sastre de actividades bien distintas, aunque entre ellas prima el carácter oficial y cultural de estas fiestas. Un buen ejemplo de esto es el pregón del festejo, que este año corre a cargo de la actriz Lina Morgan. En la misma jornada habrá fuegos artificiales y juerga rumbera a cargo de Los Chunguitos.

El rectangular e histórico también será cobijo de concursos de charlatanes y de disfraces, para niños y mayores, sobre personajes del comic. Todo ello, más la actuación de Javier Krahe, ocurrirá el domingo 12 de mayo. Y al día siguiente la jornada estará dedicada al ballet, con la participación del Ballet Contemporáneo de María Senra y del Ballet Contemporáneo de Madrid de Luis Ruffo. Y el día 14, y junto a Dulzaineros de Alcañiz, un veterano grupo dedicado a recopilar la música tradicional de los pueblos castellanos: Nuevo Mester de Juglaría.

El día del Santo, a la una de la tarde, vermut, amenizado por las canciones de Alberto Pérez,

y por la tarde un festival de folklore castellano y goyesco a cargo de las agrupaciones Candil, Francisco de Goya, Villa de Madrid y Arrabel. Y el día 16 la solemne música de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid y del Orfeón de Castilla inundará las columnas de la Plaza Mayor. El día 17 tendrá lugar un desfile de modelos titulado «Espectáculo de Moda-Años dorados del rock and roll», con ropa estilo años cincuenta y sesenta, con referencias de estilo español, cedida por Lydia Schwarzp y coreografía de Virginia Díez. Se escuchará música de A. Celentano, Rita Pavone, Brenda Lee, Jèrry Lee Lewis, West Side Story, y podrá verse desfilando en la pasarela a músicos, actores y bailarines. Amenizará el pase el grupo de tangos Malevaje. El día 18 el tono cambia totalmente para dar paso a los cantautores: Pablo Guerrero, José Antonio Labordeta y Luis Pastor, un cartel de estilo por todo lo alto. Y para poner fin a las fiestas, el 19 por la mañana se producirá un encuentro de Casas Regionales. Y por la tarde, a las 7,30, la actuación del Orfeón Vasco.

**12 h.**  
CONCURSO DE CHARLATANES

**18,30 h.**  
DISFRACES COMIC INFANTIL

**20 h.**  
JAVIER KRAHE

**21,15 h.**  
COMIC EN VIVO Y CONCURSO DE DISFRACES (COMIC)

**21 h.**  
ORQUESTA

**21,30 h.**  
PREGON (LINA MORGAN)  
FUEGOS ARTIFICIALES  
LOS CHUNGUITOS

**13 21,30 h.**  
BALLET CONTEMPORANEO DE LUIS RUFFO  
BALLET CONTEMPORANEO DE CARMEN SENRA

**14 20,30 h.**  
DULZAINEROS DE ALCAÑIZ

**21,30 h.**  
NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

**15 13 h.**  
Vermouth con ALBERTO PEREZ

**18,30 h.**  
FOLKLORE CASTELLANO Y GOYESCO  
— Candil  
— Francisco de Goya  
— Villa de Madrid  
— Arrabel

**16 20,15 h.**  
CONCIERTO  
— Banda Sinfónica Municipal de Madrid  
— Orfeón de Castilla

**17 21 h.**  
MALEVAJE  
**21,45 h.**  
DESFILE DE MODA AÑOS CINCUENTA

**22,30 h.**  
MALEVAJE

**18 20 h.**  
Festival cantautores  
— PABLO GUERRERO  
— JOSE ANTONIO LABORDETTA  
— LUIS PASTOR

**19 11 h.**  
CASAS REGIONALES  
**19,30 h.**  
ORFEON VASCO







Ayuntamiento de Madrid

## LAS VISTILLAS





## LAS VISTILLAS

### LAS VISTILLAS: LA MARCHA VERBENERA

Durante nueve días el humo de los churros ascenderá cada noche hacia el cielo raso que domina la plaza de las Vistillas, puesto que es éste el marco escogido este año para la celebración del más castizo festejo: la verbena. Allí se congregarán a la caída de la tarde todos aquellos que prefieren el completo sonido de una orquesta atacando buenas melodías de siempre, artistas que perpetran la salsa con el consabido efecto diabólico de hacer bailar hasta el desmayo, grupos de canción satírica y demás artistas de variedades que aportarán el ambiente musical más propicio a la primaveral noche madrileña en fiestas.

El día 11, sábado, inaugurará escenario la CANAL STREET JAZZ BAND, cuya música, al estilo del viejo «Dixie» de N. Orleáns, es ya conocida por sus muchas actuaciones en Madrid. El resto de las actuaciones correrá a cargo de dos orquestas: PIRAÑA y VERSALLES. A la mañana siguiente, domingo, tendrá lugar un show circense para los más pequeños. Y ya por la tarde inaugurarán la velada los ritmos tropicales del canario CACO SENANTE, que dejará los ánimos caldeados y los pies listos para la actuación de las orquestas que cerrarán la jornada, PLAZA MAYOR y BRASS.

El lunes 13 de nuevo se apropiarán de la noche los sonidos calientes, en este caso a cargo de AGRIDULCE y FRUTOS TROPICAIS, dos grupos de estilo salsero para el primer día laborable en fiestas. Y más música con raíces para el día siguiente con tres grupos especializados en el tema: EL COMBO BELGA, ARROZ CON LECHE y MANDINGO.

El miércoles es San Isidro, por lo que los festejos del día tendrán como broche la magia pirotécnica de los FUEGOS ARTIFICIALES en la verbena de las Vistillas. Pero antes, y en el mismo escenario, tres orquestas amenizarán la noche: BRATH, UN POQUITO DE TODO y la PICOLA BANDA.

El jueves 16 serán PUTURRU DE FUA, con sus canciones satíricas, y la orquesta BURBUJAS quienes pondrán los sonidos del baile popular. El viernes 17 serán tres las orquestas que actuarán en la verbena de las Vistillas: primero, el grupo jazzero RUDY AMSTRONG QUARTET; más tarde, la orquesta de PEDRO PICASSO, y para cerrar, PATXINGER Z, grupo conocido por sus intervenciones en televisión. Otras tres atracciones para el penúltimo día de fiestas, el sábado 18: MUNDO JOVEN y SANTIAGO Y SU ORQUESTA, finalizando la velada las canciones satíricas de PEDRO BASTARRICA.

Y para cerrar la presente edición de San Isidro en el escenario de las Vistillas, el domingo 19 a las doce del mediodía, primordialmente para la gente menuda, actuarán los ESPECTACULOS LA ESTRELLA.

Veinticuatro atracciones en total que pondrán el punto justo, el ritmo necesario y el ambiente idóneo para que la verbena resulte total.

Todos los días, 30 minutos antes de la programación de tarde:

EL MAESTRO IZQUIERDO Y SU ORGANILLO.

11

21 h.

CANAL STREET BAND  
ORQUESTA PIRAÑA  
ORQUESTA VERSALLES

12

12,30 h.

CIRCO

20,30 h.

CACO SENANTE  
ORQUESTA PLAZA MAYOR  
SANTIAGO Y SU  
ORQUESTA

13

20,30 h.

AGRIDULCE  
FRUTOS TROPICAIS

14

19,30 h.

CONCURSO DE SCHOTIS

21 h.

COMBO BELGA  
ARROZ CON LECHE  
MANDINGO

15

12,30 h.

CAN BOTER

21 h.

BRATH  
UN POQUITO DE TODO  
PICCOLA BANDA  
FUEGOS ARTIFICIALES

16

20,30 h.

PUTURRU DE FUA  
ORQUESTA BURBUJAS

17

21 h.

RUDY ARMSTRONG  
PEDRO PICASSO  
PATXINGUER Z

18

21 h.

ORQUESTA MUNDO JOVEN  
BRASS  
PEDRO BASTARRICA

19

12,30 h.

ESPECTACULO  
LA ESTRELLA



PATXINGUER-Z

**AUTOBUSES VISTILLAS-CIBELES:** Dos coches a una frecuencia de 15 minutos. El primer viaje comenzará en las Vistillas a las cero horas y el último a la 1,45. El precio del billete será el de ordinario.

Ayuntamiento de Madrid







PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES

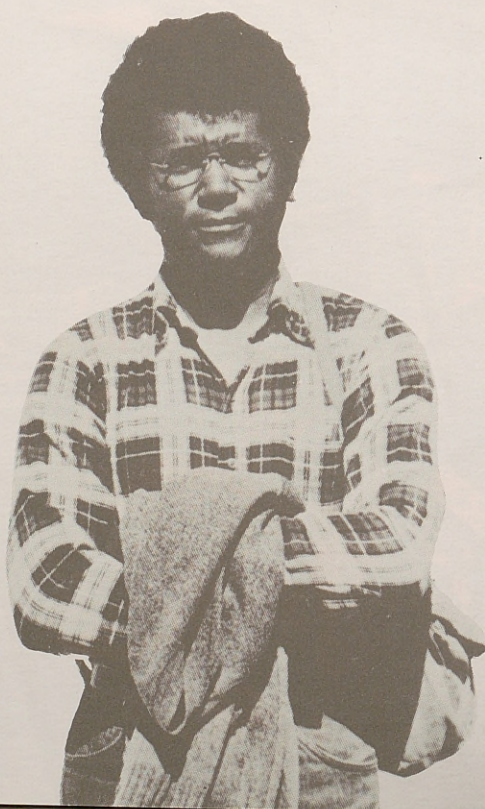


ayuntamiento de Madrid



# PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES

V JORNADAS DE JAZZ  
DE MADRID



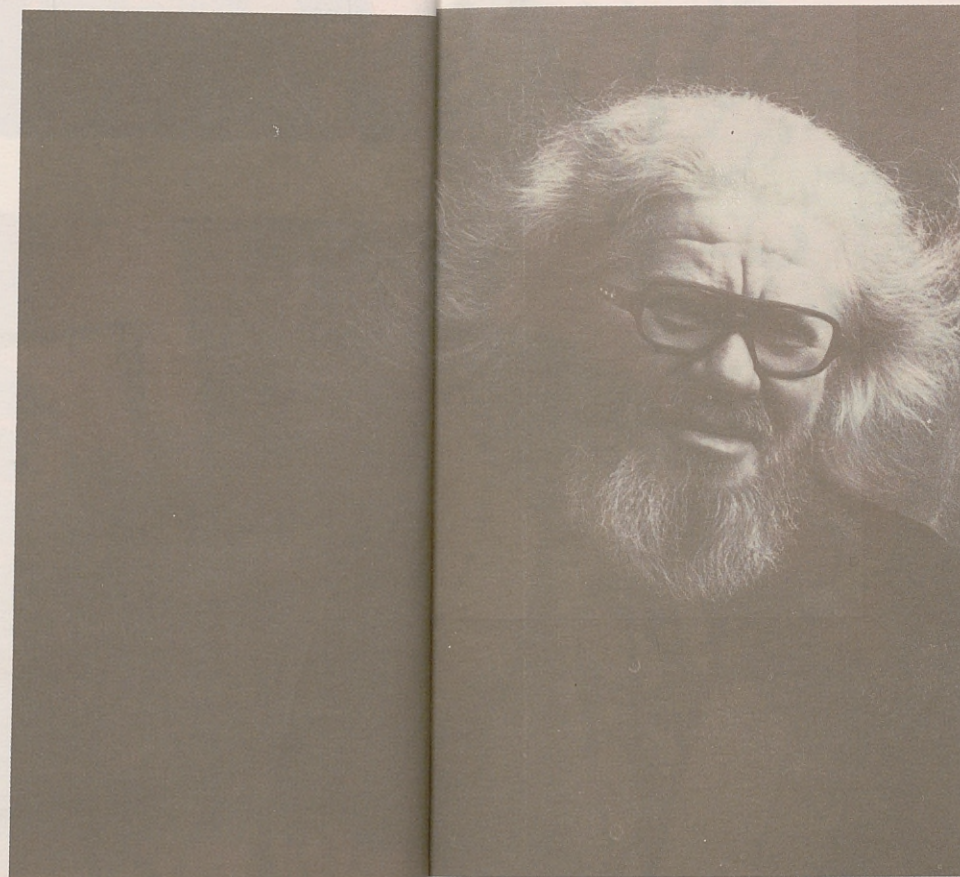
ANTHONY BRAXTON

**14** 19 h.  
III MUESTRA DE JAZZ  
MADRILEÑO  
BIG BAND DEL TALLER  
DE MUSICOS  
Banda formada por los profesores del  
centro Taller de Musicos y otros  
músicos, continúan y recrean la tradición  
de las bandas americanas.

HERMETO PASCOAL

**15** 20 h.  
ANTHONY BRAXTON  
QUARTET  
HERMETO PASCOAL  
GROUP

Multiinstrumentista brasileño, es  
considerado en la actualidad como uno  
de los grandes del jazz, abriéndose  
también a otros estilos musicales.



FREDDIE HUBBARD



**16** 20 h.  
FREDDIE HUBBARD  
QUINTET  
Trompetista de gran genialidad, es  
considerado como uno de los maestros  
del hard bop, habiendo sido aclamado  
por crítica y público.

JOHN SURMAN QUARTET  
Saxofonista británico de gran vitalidad y  
energía, que ha sabido evolucionar  
manteniendo el espíritu de los  
comienzos.

**17** 20 h.  
LEONE THOMAS  
JIMMY WITHERSPOON  
HORACE PARLAN TRIO  
WALTER BISHOP SEXTET  
Gran pianista del fenómeno be-bop,  
evoluciona hasta tener un estilo original  
y una espléndida técnica.

**18** 20 h.  
DOUG RANEY QUINTET  
KENNY DREW TRIO



BIG BAND DEL TALLER DE MUSICOS

Ayuntamiento de Madrid



CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID

Ayuntamiento de Madrid





12

22,30 h.

PIOTR PALECZNY

### INTERPRETE DE LA MAGIA DE CHOPIN

Piotr Paleczny nació en Bybny, Polonia, en 1946. Estudió en el Conservatorio de Varsovia, en el que fue alumno del gran maestro Jan Ekier. Conseguió graduarse obteniendo la máxima distinción que dicho centro otorga. Este excelente pianista está en posesión de las más altas distinciones y premios internacionales, entre los que encontramos varios de la importancia del Certamen Chopin de Varsovia, en el que le fue concedida el premio especial de interpretación de la Polonesa. Ha actuado en los más prestigiosos centros musicales de todo el mundo, como solista de las más famosas orquestas, destacando la Orquesta Filarmónica de Varsovia, Orquesta Sinfónica América o la Orquesta Filarmónica de Estocolmo, entre muchas otras. En su actuación del próximo domingo día 12 ofrecerá varias obras del compositor polaco Federico Chopin, del que es gran conocedor y experto. Paleczny sabe dar con los últimos secretos del mensaje musical de Chopin, poseyendo una técnica impecable, un sonido precioso y un sentido hondo y amplio de la obra del maestro. Entre sus actuaciones más relevantes destacan la realizada ante el papa Juan Pablo II en Viena, siendo especialmente invitado para celebrar el trescientos aniversario de la derrota de las tropas turcas por Juan III de Polonia, y la efectuada en la Asamblea General de las Naciones Unidas, presentando un concierto monográfico sobre Chopin, culminando su carrera formando parte del jurado del certamen de la Sociedad Federico Chopin de Varsovia en 1985.

14

22,30 h.

BERNARDO GARCIA  
HUIDOBRO  
Y RUTH WALKER

### SABIDURIA A LA GUITARRA

Músico nacido en Santiago de Chile el 12 de diciembre de 1950, inició sus estudios de guitarra y teoría musical en el Conservatorio nacional de su país natal, realizando también cursos de solfeo y piano en la Universidad Católica de Chile. Viaja a España en 1974 buscando su perfeccionamiento en el aspecto instrumental y musical, continuando sus estudios con el maestro Regino Sainz de la Maza, con Ricardo Fernández Iznaola y con Domingo Carvajal, y asiste, a su vez, a los Cursos Internacionales de Granada. Combina sus estudios con actuaciones en diversos lugares del mundo, alcanzando éxito entre crítica y público. Actualmente es profesor de la Escuela de Música Padre Antonio Soler, en San Lorenzo de El Escorial, en cuyo monasterio realizó un recital en 1970 que fue muy resaltado por la crítica especializada. García Huidobro posee un especial estilo guitarrístico en el que se encuentra un singular buen gusto y unas magníficas condiciones para hacer música. No es normal que una guitarra, instrumento casi siempre divo o en funciones de acompañamiento a cantantes modernos, se dedique a recrear la elegante música de genios como J. S. Bach o Teléman de la extraordinaria manera en que lo realiza. En la primera parte de su concierto de Madrid interpretará, aparte de cuatro pавanas de Luis Milán, un aria con variaciones, «La Frescobalda», de Girolano Frescobaldi; una chacona en re menor original para violín de J. S. Bach; en la segunda parte ofrecerá obras de Fernando Sor, Manuel de Falla y Francisco Tárrega.

15

22,30 h.

EUGENIO GONZALO

### EL ARTE DE LAS SEIS CUERDAS

Guitarrista nacido en Madrid, cursó sus estudios en el Real Conservatorio de Música, obteniendo el premio extraordinario fin de carrera. Con el fin de mejorar técnica y estilo, recibió clases de grandes genios como Andrés Segovia y Narciso Yepes, que ejercen una influencia definitiva en su formación musical. En 1967 obtiene el primer premio del Concurso Internacional de Guitarra de Benicasim, dando posteriormente una serie de conciertos en diversos lugares del mundo como Estados Unidos, URSS, Japón o Australia, además de ofrecer recitales en ciudades de toda Europa. Tiene en su haber varios elepés como «Cantos de amor sefardíes», «Concierto español» y «Grandes genios de la guitarra», situándose con ellos entre las primeras figuras mundiales de la guitarra. Eugenio González posee un privilegiado estilo para extraer melodías del instrumento español por excelencia: la guitarra. Tiene un sonido intimista, realizado con una gran limpieza de ejecución, un extraordinario virtuosismo y, sobre todo, sintiendo de forma profunda todo lo que interpreta. En sus conciertos, todos ellos alabados por la crítica, junta una gran destreza mecánica, con una medida y estilo musical encomiable. Demuestra poseer una singular técnica y una enorme sensibilidad, factor con el que logra un especial contacto con el público. En la actualidad es profesor de la Cátedra de Guitarra del Real Conservatorio de Música de Madrid.

19

22,30 h.

GREGORIO PANIAGUA  
ATRIUM MUSICAE

### LA VIGENCIA DE LA ANTIGÜEDAD

Nacido en Madrid, en el año 1944, cursó la carrera de medicina en la Universidad Complutense de Madrid durante el período comprendido entre 1961 y 1966, siendo, ya en aquella época (1964), miembro fundador de la Agrupación de Música Antigua Atrium Musicae, de la que también será director. Posteriormente realiza estudios de violonchelo en el Real Conservatorio Musical de Madrid, com-

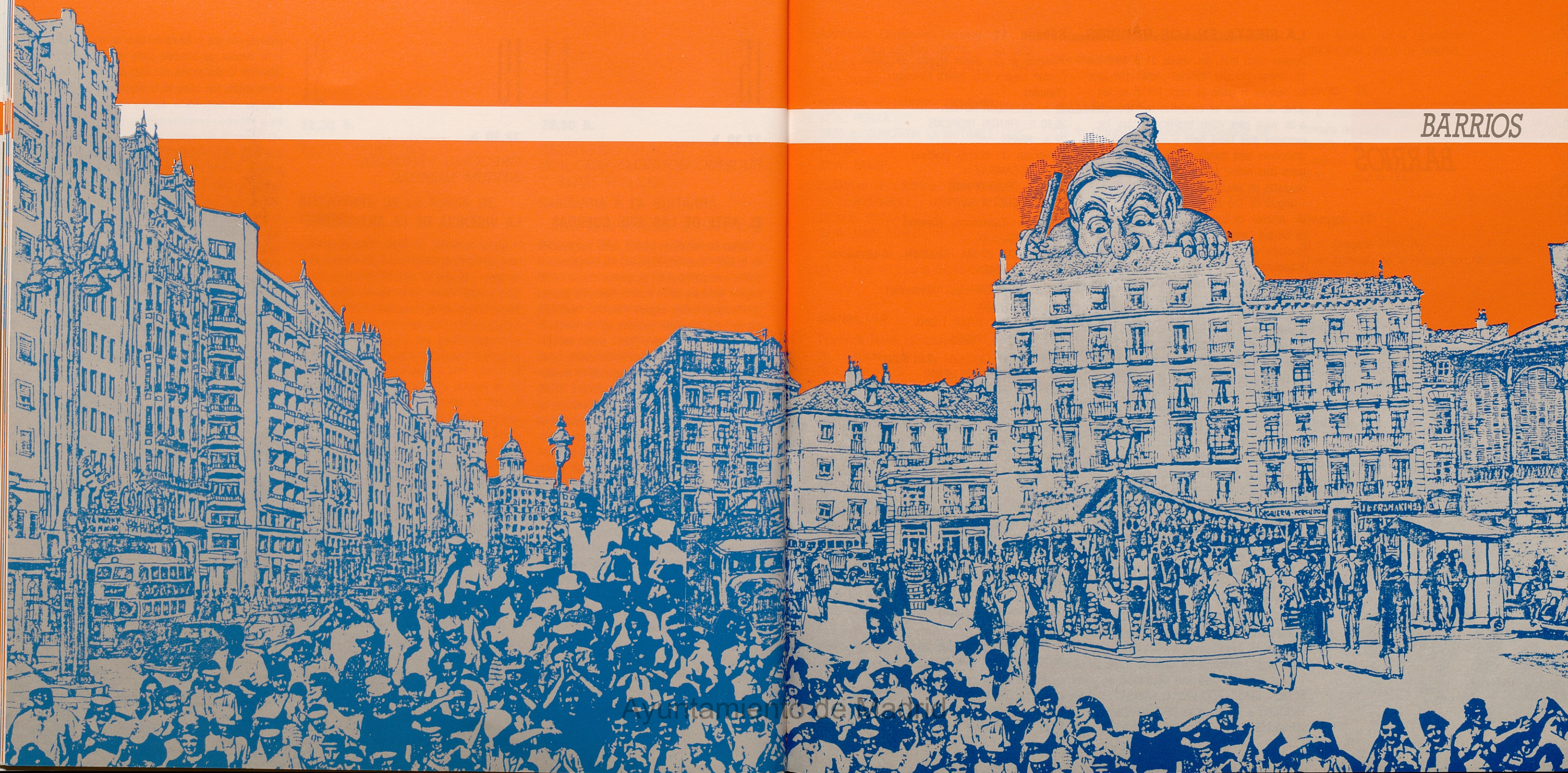
pletando con ello su formación tanto de musicólogo y de director de orquesta como de compositor. Dentro de su discografía, que anda ya cercana a los veinte elepés, hay obras de la importancia de «Las Cantigas de Santa María, del Rey Alfonso X el Sabio», «Monodia cortesana medieval (siglos XII-XIII)», «El Códice de las Huelgas (siglos XII-XIV), o «Música de la Grece Antique». Destaca el profundo estudio de la música catalana en su álbum «La música en Cataluña hasta el siglo XIV». Su labor es tanto de una gran investigación como de recreación, resultando de una gran ayuda a la hora de comprender la evolución histórica de la música. Profundo conocedor de los estilos antiguos, ha recibido numerosos premios de gran categoría, resaltando entre ellos el Primer Premio del Disco en Música Antigua, 1970; Primer Premio Disco de Oro, Festival Internacional de Arte de Japón, 1971, y el Primer Premio de Discófilos de la ORTF, Francia, 1973. Paniagua nos demostrará, de nuevo, su gran técnica y particular estilo en estas fiestas de San Isidro.



Ayuntamiento de Madrid



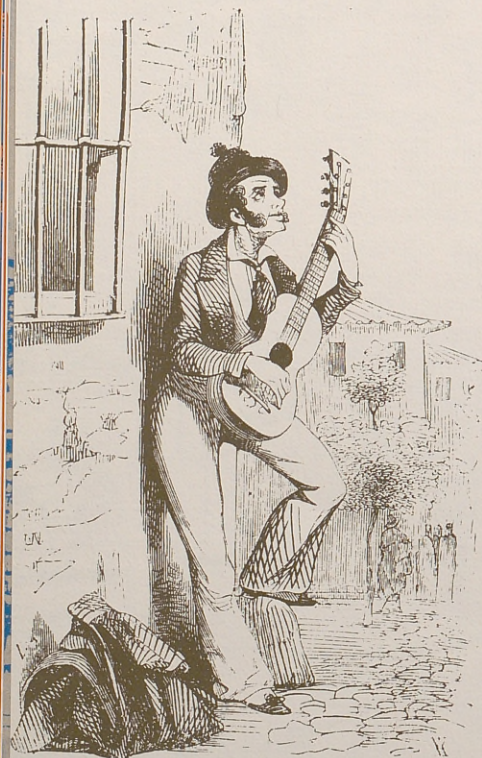
# BARRIOS



Ayuntamiento de Madrid



## BARRIOS



### LA FIESTA EN LOS BARRIOS

Durante cinco días, del sábado 11 al miércoles 15, ambos inclusive, también podrán disfrutarse los festejos al ladito de casa. Por si no hay ganas de meterse en conciertos multitudinarios o de viajar para volver tardísimo a casa, los mentados días habrá baile a domicilio. Baile y atracciones para grandes y chicos; orquestas, teatro para niños, salsa y tangos, cantautores y orquestas de jazz, justo a un paseíto. En el Triángulo de Oro de Tetuán, Auditórium «P. Aluche» de Latina, Auditórium «P. Calero» de Ciudad Lineal, Auditórium «P. Entrevías» de Mediodía y Auditórium «P. Canillejas» habrá actuaciones sólo el sábado 11 y domingo 12. Empezarán a las 12 del mediodía con la actuación de una charanga o banda de música. Después la fiesta seguirá a partir de las ocho y media de la tarde con la música para que los mayores bailen; BELLE EPOQUE, VITORE I GINA, MALEVAJE, RUDY ARMSTRONG, COMBO BELGA y otros nombres para el baile de barrios. El domingo 12, en el Auditórium «P. Entrevías», estará cantando a partir de las ocho y media de la noche LUIS PASTOR, presentando sus últimos temas. Las fiestas en el distrito Centro durarán un día más, hasta el miércoles 15. Los escenarios escogidos son el auditorio «Cabestreros», para los días 11 y 12, y la Corrala M. Servet, para el día de San Isidro, lugar en que actuará ese día, a las ocho y media de la noche, el MAESTRO IZQUIERDO y la orquesta BELLE EPOQUE.

Y los días 14 y 15 también habrá festejos en Carabanchel, Puente de Toledo y Villaverde, c/ Pan y Toros (C. de los Angeles). El día de la víspera comenzarán directamente con el baile, por la tarde, mientras que la fecha del Santo habrá sesión matinal, a las doce del mediodía. Y luego seguirán, claro, con DELICIOSA ROYALA, BRASS, ROCAMBOLE, FRUTOS TROPICAIS y las orquestas de SANTIAGO y VERSALLES.

### Sábado, 11

Triángulo de Oro (Bravo Murillo, 380, inters. Capitán Haya y final Infanta Mercedes)

#### (Tetuán)

12 h.: DELICIOSA ROYALA  
20,30 h.: FRUTOS TROPICAIS  
22 h.: BRASS  
Auditórium «P. Aluche» (Latina)  
12 h.: ROCAMBOLE  
20,30 h.: BELLE EPOQUE  
22 h.: ORQUESTA SANTIAGO

#### Auditórium «Cabestreros» (Centro)

12 h.: CRISOFILAX  
20,30 h.: CIA. INFIMA «LA PUÇA», MALEVAJE  
22 h.: BURBUJAS

#### Auditórium «P. Entrevías» (Mediodía)

12 h.: VALLEKANA  
20,30 h.: TITRE, VITORE I GINA  
22 h.: LATINOS UNIDOS

#### Auditórium «P. Canillejas» (San Blas)

12 h.: BANDA DE COLMENAR  
20,30 h.: CAN BOTER  
22 h.: MUNDO JOVEN

#### Pza. Picasso (AZCA, Tetuán)

19 h.: Programación Arte Urbano,  
INAUGURACION EXPOSICION DE ESCULTURA  
(11-26 mayo) GRUPO HIERRO:  
Adela Díaz Fernández  
Lloréns Martí  
Fernando Lasaga  
Angel Flores Estrada

### Domingo, 12

#### Triángulo de Oro (Tetuán)

12 h.: CRISOFILAX  
20,30 h.: CAN BOTER  
22 h.: MUNDO JOVEN

#### Auditórium «P. Aluche» (Latina)

12 h.: VALLEKANA  
20,30 h.: COMPAÑIA INFIMA «LA PUÇA»  
22 h.: ESTRIBO

#### Auditórium «Cabestreros» (Centro)

12 h.: BANDA DE SAN MARTIN DE LA VEGA  
20,30 h.: RUDY AMSTRONG, VITORE Y GINA  
22 h.: VERSALLES

#### Auditórium «P. Entrevías» (Mediodía)

12 h.: PERULA  
20,30 h.: CONCERTIN LA IMPOSIBLE, LUIS PASTOR  
22 h.: BRASS

#### Auditórium «P. Canillejas» (San Blas)

12 h.: ROCAMBOLE  
20,30 h.: CRISOFILAX  
22 h.: MAITE MERLO

#### Triángulo de Oro (Tetuán)

11 h.: Final I Concurso BREAK-DANCE

### Martes, 14

#### Puente de Toledo (Carabanchel)

20 h.: VITORE Y GINA  
23 h.: VERSALLES

#### Parque Público

(Ciudad de los Angeles, Villaverde)

20 h.: CAN BOTER  
23 h.: BRASS

### Miércoles, 15

#### Corrala M. Servet (Centro)

20,30 h.: MAESTRO IZQUIERDO, BELLE EPOQUE

#### Puente de Toledo (Carabanchel)

12 h.: DELICIOSA ROYALA  
21,30 h.: TITRE, RUDY AMSTRONG  
22 h.: ORQUESTA SANTIAGO

#### Parque Público

(Ciudad de los Angeles, Villaverde)

12 h.: ROCAMBOLE  
21,30 h.: FRUTOS TROPICAIS  
22 h.: VERSALLES

### Ciudad Lineal

Auditorium del Parque de Calero

### Sábado, 11

12 h.: Charanga y Pasacalles ambientarán los vermut.

Festival infantil «Maravillas»

Auditórium de Ciudad Lineal.

20 h.: Orquestas LATINOS UNIDOS y CARLO MALVARROSA.

c/ José del Hierro.

21 h.: Zarzuela con el grupo KARPAS.

Auditórium C. Lineal.

### Domingo, 12

12 h.: Charanga y Pasacalles amenizarán los mercadillos y plazas.

20 h.: Actuación de la orquestas ESTRIBO y COMBO BELGA.

c/ José del Hierro.

22 h.: «Festival de Danza» en colaboración con el IMD.

Auditórium de Ciudad Lineal. Virgen del Sagrario.

### Lunes, 13

20 h.: Orquesta EVOLUCION.

c/ José del Hierro.

### Martes, 14

20 h.: Festival POP y Orquesta ODESA

c/ José del Hierro.

### Miércoles, 15

12 h.: Festival Escolar.

18,30 h.: «EL SANTO DE LA ISIDRA». Por alumnos del colegio S. Juan Bosco.

Auditórium C. Lineal.

20 h.: Orquesta BULEVAR.

c/ José del Hierro.

21 h.: Antología de la Zarzuela con AGRUPACION LIRICA DE MADRID.

### Jueves, 16

19 h.: Festival a nuestros mayores.

Rondalla de Ciudad Lineal.

Manolito Díaz.

Auditórium C. Lineal.

20,30 h.: Orquesta ODESA.

### Viernes, 17

20 h.: Orquesta GRAN VIA.

21 h.: Antología de la Zarzuela con Agrupación Lirica de Madrid.

Auditórium C. Lineal.

### Sábado, 18

19,30 h.: CORAL DEL CARMEN DE REINOSA.

Auditórium C. Lineal.

21 h.: Orquesta BULEVAR.

### Domingo, 19

12 h.: Matinal Infantil.

19,30 h.: Grupo KARPAS, Festival de la Zarzuela.

Auditórium C. Lineal.

20,30 h.: Orquesta BULEVAR.



ROMERIA DE SAN ISIDRO



Ayuntamiento de Madrid



## ROMERIA DE SAN ISIDRO

DIA 15 DE MAYO

### Casa de Campo

(Robledal, Pinar de las Siete  
Hermanas y Glorieta de los  
Toreros)

A partir de las 11 h.

### LA ROMERIA: VIA CRUCIS LUDICO

Las procesiones de color que Goya pintara son ya irrepetibles. Hace muchos años que los espacios abiertos denominados praderas que rodeaban la Ermita del Santo se han esfumado en aras del hospedaje del, cada vez mayor, vecindario madrileño. El hormigón plantó sus reales donde todos los años la ciudadanía hacía auténticos pic-nics aprovechándose del inmejorable pretexto del «agua milagrosa» de San Isidro. El lugar de tantos saraos sólo existe hoy en el lienzo y la romería; no sólo la de San Isidro, también la de San Antonio, San Blas, el Angel, San Marcos, Santiago el Verde, el Pardo, San Antonio de la Florida y la estival Paloma parecieron caer en el desuso propio del túnel del tiempo. Afortunadamente, no del todo. A pesar de ese despiste llamado progreso, en la población madrileña siempre se experimenta un lento decaer hacia lo lúdico que se hace explosivo, qué casualidad, en el mes de mayo.

Y los botijeros «para recoger el agua de la ermita», los artesanos de pitos de barro y cristal nunca han dejado de poner el puesto por esas fechas, las mismas que agotan el stock de rosquillas, «auténticas del horno de la tía Javiera». Y arriba queda la tradición de, por San Isidro, «inflar el buñuelo y trasegar vino». La romería es el pueblo, el castizo que siempre se manifiesta, aunque no le inviten. El pueblo que convirtió las riberas del Manzanares en festivos actos de afirmación una vez al año. Con el tiempo la Feria, coches de choche, carruseles, norias, galeones, nubes de algodón, pinchos morunos y tiro al palillo fueron lo único que representaba, escuchimizadamente, el espíritu de todo aquello. Por lo que se hace obligatorio borrar aquellas negras épocas en las que el madrileño parecía haber olvidado lo suyo propio.

Clara está este año la oportunidad de

remediarlo, perdiéndonos en todos y cada uno de los quioscos de la Romería que se desarrollará en la Casa de Campo, en las inmediaciones del Pinar de las Tres Hermanas, el Robledal y la glorieta de los Torerillos. Para que el montón de madrileños se esparza por los verdes recintos con el ambiente pertinente, este año tres charangas sembrarán canciones en tono de jolgorio: CARRACUCA, PEROGRULLO y LA VALLECANA.

Las casas regionales vestirán el escenario natural con el colorido de un mapa, al tiempo que los niños tendrán también sus atracciones de la mano de los payasos y del espectáculo musical de JULIAN TOREL. Y por la noche gran baile especial. Ideal para averiguar qué grado de relación mantiene uno con el equilibrio después de una jornada de romería. Las orquestas ORQUIDEA, BRASS y PEDRO PICASSO serán las encargadas de amenizar la noche del 15 de mayo, San Isidro Labrador. Al final, y como en toda gran fiesta que se precie, un castillo de fuegos artificiales encenderá el cielo de la Casa de Campo, único techo posible para la celebración de la auténtica Romería del patrón de Madrid.

#### Charangas

- CARRACUCA
- PEROGRULLO
- LA VALLECANA

#### Casas regionales

#### Infantiles

- ALICIA TOREL (Payasos)
- JULIAN TOREL  
(Musical Infantil)

#### Orquestas

- ORQUIDEA
- BRASS
- PEDRO PICASSO

### Ermita del Santo

#### Día 11 (Sábado)

- 10,30 horas: Concursos: Petanca, Mus, etc.
- 18,00 horas: Pasacalle con Tuna.
- 19,30 horas: Charanga «La Imposible».
- 21,00 horas: Baile-Orquestas: Pedro Picasso, Jerusalén.

#### Día 12 (Domingo)

- 10,30 horas: Concursos.
- 12,00 horas: Payasos.
- 14,30 horas: Paella.
- 18,00 horas: Bailes Regionales.
- 20,00 horas: Baile con Orquesta.

#### Día 14 (Martes)

- 19,00 horas: Baile con Orquesta.
- 21,00 horas: Santiago y su Orquesta.

#### Día 15 (Miércoles)

#### (Romería Parque San Isidro-Puerta de Toledo)

- 12,00 horas: Actuación patrulla acrobática.
- 13,00 horas: Organillo, Tamboril, Dulzaina.
- 18,00 horas: Ballet Infantil (Carabanchel Bajo).
- 20,00 horas: Baile con Orquesta: Burbujas, Versalles.

#### Día 17 (Viernes)

- 21,00 horas: Flamenco.

#### Día 18 (Sábado)

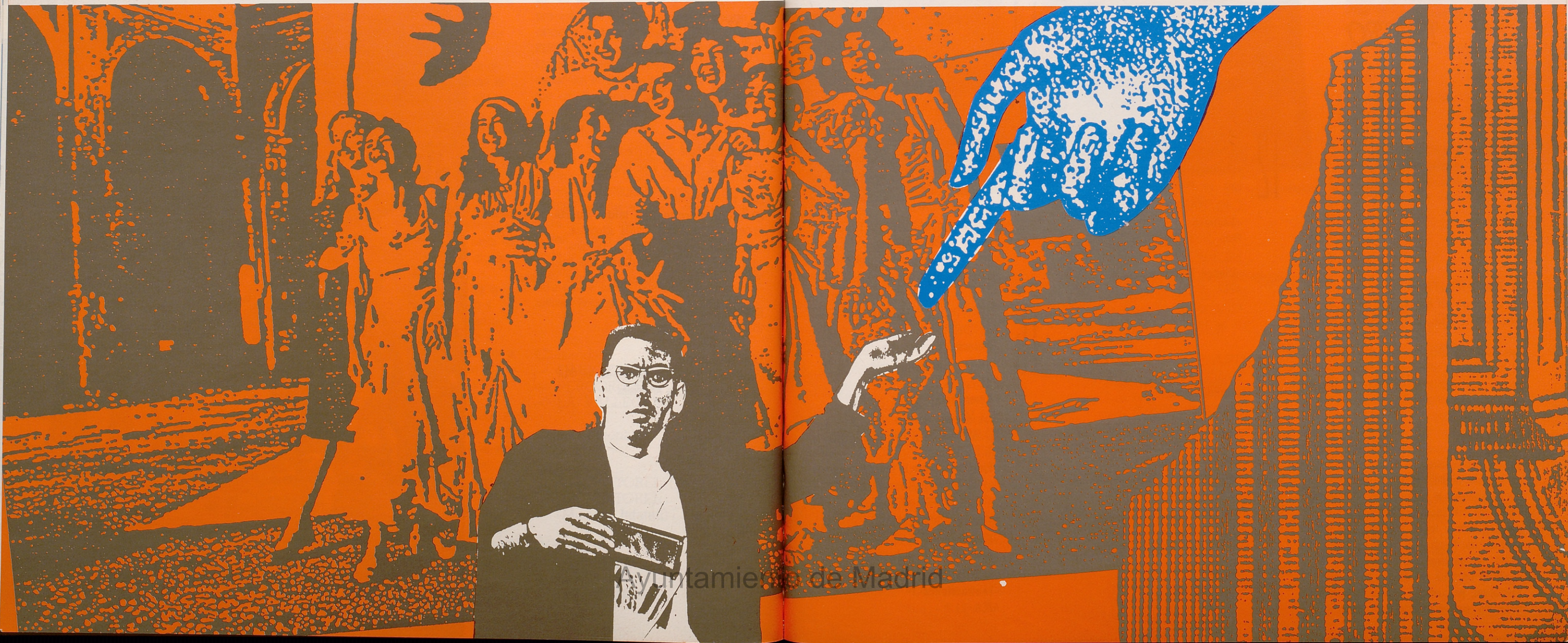
- 21,30 horas: Rock (Grupos del Barrio), PUP.
- 23,00 horas: Fuegos Artificiales.



Ayuntamiento de Madrid



TEATRO



ayuntamiento de Madrid



## TEATRO

### V ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TEATRO DE MADRID. SAN ISIDRO 85

Este tradicional encuentro de teatro madrileño se ha propuesto reflejar con la mayor fidelidad posible cuál ha sido la evolución del panorama teatral, tanto español como internacional, en los últimos cinco años.

Sin abandonar del todo el concepto de «teatro de calle», la vanguardia ha desarrollado más sus trabajos en dirección a lo cotidiano, con la consiguiente pérdida del sentido de fiesta teatral, inherente al teatro de los años setenta. Teatro con marcado acento de novedad, en donde el texto y lo visual-gestual o de imagen conviven con fuerza para definir su espacio. Lo híbrido de los escenarios escogidos para el encuentro permitirá conocer el abanico de alternativas, en cuanto a espacio escénico y su desarrollo, que aporta este nuevo teatro.

**11** PRODUCCIONES MARGINALES  
«El cuervo graznador grita venganza»  
Sala San Pol. 20,30 h.

CAMBALEO DE TEATRO  
«Teatraco»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.  
TEATRO DEL GUSARAPO  
«Situación uno»  
AZCA. 22 h.

COCKTAIL  
P. de Alcalá. 21 h.

**12** PRODUCCIONES MARGINALES  
«El cuervo graznador grita venganza»  
Sala San Pol. 20,30 h.

CAMBALEO DE TEATRO  
«Teatraco»

Patio de la Sala Olimpia. 22,30 h.  
MORBORIA  
«Ciudad Morboria»  
AZCA. 22 h.

COCKTAIL  
P. de Toledo. 21 h.

**13** TEATRO TITERES LA TARTANA  
«Ultima Toma»  
Sala San Pol. 20,30 h.

RAFA RASFOOTING  
«Los experimentos y la terapia del Dr. Rasfooting»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.  
COCKTAIL  
Arco de Triunfo. 21 h.

**14** TEATRO TITERES LA TARTANA  
«Ultima Toma»  
Sala San Pol. 20,30 h.

FILA 13

«Americania»

Sala Mirador. 20,30 h.

PROFESOR MALVARROSA

«Declaraciones de principios»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.

ROY HART THEATRE

«Kaspar»

Teatro Martín. 20,30 h.

LUIGI GOMBRYOWERICH

«Metro Goldwin Meyer»

Metro D. de León, pasillo dirección Pavones. A partir de las 12 h.

**15** TEATRO IMPREVISTO DE MODENA  
«Relache»  
Sala San Pol. 20,30 h.

FILA 13

«Americania»

Sala Mirador. 20,30 h.

LABORATORIO TEATRO SETTIMO

«Ejercicios sobre la tabla Mendeleev»

Antigua Funeraria (Galileo esquina a Fernando el Católico). 22,30 h.

ROY HART THEATRE

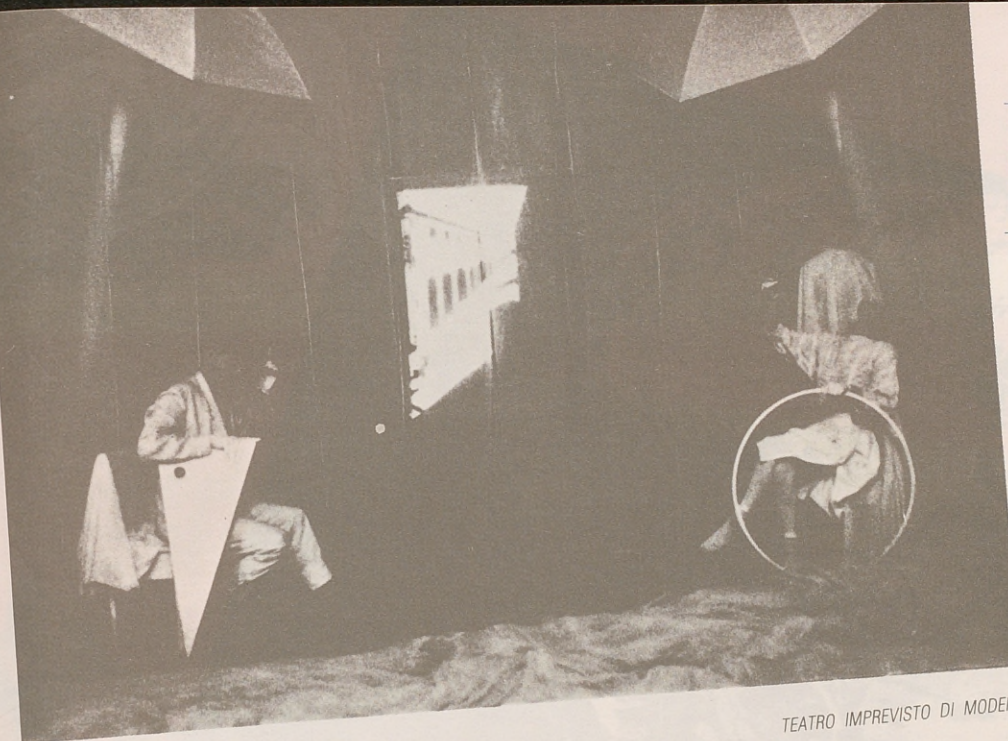
«Kaspar»

Teatro Martín. 20,30 h.

CAMBALEO DE TEATRO

«Teatracciones 1»

AZCA. 21 h.



TEATRO IMPREVISTO DI MODENA

**16** TEATRO IMPREVISTO DE MODENA  
«Relache»  
Sala San Pol. 20,30 h.

BRAU-TEATRE

«Sistema Solar»

Sala Mirador. 20,30 h.

IMPACT THEATRE

«The carrier frequency»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.

LABORATORIO TEATRO SETTIMO

«Ejercicios sobre la tabla Mendeleev»

Antigua Funeraria (Galileo esquina a Fernando el Católico). 22,30 h.

RAFA RASFOOTING

«Bisnes»

Metro D. de León, pasillo dirección Pavones. A partir de las 12 h.

**17** FUNDACION GOMBRYOWERICH  
«Sinfonía para un caballero andante»  
Sala San Pol. 20,30 h.

BRAU-TEATRE

«Sistema Solar»

Sala Mirador. 20,30 h.

IMPACT THEATRE

«The carrier frequency»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.

COPRODUCCIONES COCKTAIL,

TARTANA

P. MARGINALES

«Remodelación»

AZCA. 22 h.

CAMBALEO DE TEATRO

«Teatracciones 2»

Pza. de la Paja. 21 h.

PROFESOR MALVARROSA

Pza. de España (escaleras suburbano).

**18** BEKEREKE  
«Eco»  
Sala San Pol. 20,30 h.  
INTIMATE STRANGLERS  
«Rendezvous»

Sala Mirador. 20,30 h.

IMPACT THEATRE

«The carrier frequency»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.

COPRODUCCIONES

COCKTAIL,

TARTANA

P. MARGINALES

«Remodelación»

AZCA. 22 h.

PROFESOR MALVARROSA

«Escaleras Mecánicas»

Pza. de España (escaleras suburbano).

**19** BEKEREKE  
«Eco»  
Sala San Pol. 20,30 h.  
INTIMATE STRANGLERS  
«Rendezvous»

Sala Mirador. 20,30 h.

IMPACT THEATRE

«The carrier frequency»

Patio de la sala Olimpia. 22,30 h.

COPRODUCCIONES

COCKTAIL,

TARTANA

P. MARGINALES

«Remodelación»

AZCA. 22 h.

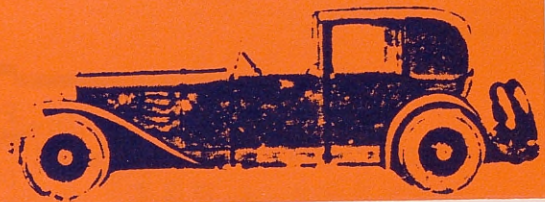
COPRODUCCION LUIGI MALVARROSA, RASFOOTING

«Mirando la M-30»

Marqués de Monistrol (debajo del teleférico). 21 h.







VARIOS



Antonieta de Mañón



## VARIOS

### FOCO 85 - Primavera Fotográfica

Días del 3 al 31 de mayo. Círculo de Bellas Artes.

### Exposición «PUNTO»

Artistas jóvenes en Madrid

A partir del 13 de mayo

Sala de Exposiciones del Edificio del Reloj (Matadero Municipal). Plaza de Legazpi - Distrito de Arganzuela. Una extensa exposición sobre la actividad artística de nuestra capital. Citada en la revista ART IN AMERICA, la más importante del mundo en cuanto a arte, como una de las mejores exposiciones celebradas el pasado año en Madrid.

### XXII EXPOSICION de la Asociación Española de Pintores y Escultores

Días del 16 al 31 de mayo. Patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial.

### XI Salón «TEMAS DE MADRID» de la Agrupación Española de Acuarelistas

Días del 3 al 13 de mayo. Plaza de la Villa, 3 (antigua Hemeroteca Municipal).

### I Exposición del libro sobre Madrid

(Pregón día 11 a las 11 mañana Julio Caro Baroja).

Días del 11 al 19 de mayo. Plaza de Isabel II.

### V CONCURSO DE ESCAPARATES DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

Días del 10 al 19 de mayo. Con la colaboración de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

### VII SEMANA POPULAR DEL COLECCIONISMO (Filatelia)

Días del 10 al 20 de mayo. Calle Mayor, 30 de 11 a 2 y de 16 a 20 h.

### IV Exposición «MADRID VISTO POR SUS PINTORES»

Días del 6 al 31 de mayo. Sala de

Exposiciones de Caja de Madrid. Plaza de San Martín, 1.

### Conciertos de Calle - Orquesta Girasol

Día 11. Plaza de la Opera: 12,30 h.

Día 12. Plaza Santa Ana: 13 h. (Baile de Vermouth).

Día 14. Plaza de la Cebada: 19 h.

Día 15. Corrala: 13 h. (Baile de Vermouth).

Día 17. Plaza de la Paja: 19 h.

Día 18. Plaza Tirso de Molina: 19 h.

### Recitales de Zarzuela

Del 11 al 19 de mayo.

Agrupación Lírica de Madrid.

Compañía Lírica «Carpas».

### Recital de Música Coral

a cargo de la Coral de «El Carmen de Reinos» (Cantabria).

Día 18 de mayo a las 19,30 h. Auditorium del Parque del Calero.

### Concierto de trompeta y órgano ANSELMO SERNA Y ENRIQUE RIOJA

Día 13 de mayo de las 20 h. Parroquia de Santa Cruz, calle Atocha, 6.

### Canto de las Mayas Típicas de Guadalajara

Día 11 de mayo a las 19,30 h. Plaza de Santa Ana.

### «MADRID TIENE RAICES» Segundo ciclo de conferencias.

Días 6, 9, 12, 16 y 21 de mayo. Círculo de la Unión Mercantil.

### Mesas Redondas

sobre temas de Madrid. Día 11 de mayo.

Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

c/Huertas. Días 14, 16 y 17 de mayo. Centro Cultural Conde Duque (Sala pequeña).

### V FERIA DE CACHARRERIA DE MADRID

Días del 11 al 16 de mayo. Plaza de las Comendadoras.

### III MUESTRA DE CERAMICA MADRILEÑA

Días del 10 al 19 de mayo. En los jardines situados en la calle Conde Duque c/v. a Santa Cruz de Marcenado.

### Espectáculo Infantil «MADRID, CLARO QUE SI»

Plaza de los Carros.

Día 11 a las 18 h.

Día 12 a las 13 h.

Día 15 a las 13 h.

Día 18 a las 18 h.

Día 19 a las 13 h.

### Títeres en el Retiro

Días 11, 12, 15, 18 y 19 de mayo:

— 13,00 h. TINA FRANCIS, con «Aventuras de Pirulo».

— 18,00 y 20,00 h. HANSEL Y GRETEL (títeres), por el Taller del Retiro.

### Seminario de Jazz (V SEMINARIO INTERNACIONAL)

Días del 13 al 19 de mayo. Alcalá de Henares.

### V SEMANA DE GASTRONOMIA MADRILEÑA

Días del 13 al 19 de mayo. Degustación popular.

### FESTIVAL AEREO

LXXX Aniversario Real Aeroclub de España.

Cuatro Vientos. Día 19 de mayo.

### Concurso de Saltos Internacional Oficial Club de Campo VILLA DE MADRID

Del 11 al 15 de mayo.

### VIVA LA GALA

Inauguración, por el Excmo. Sr. D. Enrique Tierno Galván, Alcalde de Madrid, de la exposición titulada «VIVA LA GALA», con seis reproducciones colosales de otras tantas pinturas de Dalí.

Día 13, a las 13:13 h. en la Puerta del Sol.

INAUGURACION de las obras de restauración y acondicionamiento de la Plaza de la Corrala, con el concierto extraordinario de la BANDA SINFONICA MUNICIPAL DE MADRID.  
Día: 19 de mayo, a las 12,00 h.





DEPORTES

Ayuntamiento de Madrid



## DEPORTES

Las actividades deportivas que van a celebrarse durante las fiestas de San Isidro incluyen un amplio abanico de posibilidades, en cuanto a modalidades y niveles de participación, ajustado a todos los gustos de público. Ajedrez, Atletismo, que contará con un encuentro internacional España-Francia, Badminton, Baloncesto, cuyo plato fuerte lo constituye el amistoso Selección Madrid-Selección Checoslovaquia, Balonmano, Ciclismo, Colombofilia, Esgrima, Esquí náutico, Frontenis, Fútbol, con el III Trofeo de San Isidro-Tercera División, Fútbol Sala, Carreras de galgos, una Gymkhana universitaria, Hockey Sala, Judo, con el VI Trofeo Internacional Villa de Madrid, Karate en sus distintas modalidades, Karts, Kung-fu, Natación, en sus vertientes waterpolo y subacuática, Patinaje, Pelota, Pesca Deportiva, Perros de Muestra, Petanca, Piragüismo con el atractivo I Descenso Popular del Manzanares, Kayak-Polo, Velocidad en pista. Rugby a siete, Tenis, Tiro con arco, Vela y Voleibol son las especialidades deportivas escogidas que presumiblemente satisfarán a cualquier tipo de aficionado a las competiciones. Coincidiendo con alguna de estas actividades se celebran también actos con un carácter más cultural, como montajes de Danza, Jazz, concursos fotográficos y fiestas deportivas.

### AJEDREZ

**I Sesión de partidas simultáneas**  
Domingo 12. 10,30 h.  
P.º de Coches del Retiro.

### ATLETISMO

**I Trofeo San Isidro**  
Miércoles 15. 10,30 h.  
Polideportivo Orcasitas.

### AUTOMOVILISMO

**Rallye Villa de Madrid**  
Verificación: Pza. Mayor.  
Sábado 18. 8 h.  
Salida: Pza. Mayor.  
Sábado 18. 17 h.  
Subida: Dehesa de la Villa  
Sábado 18. 17,10 h.  
Llegada: Pza. Mayor.  
Domingo 19. 9 h.

### BADMINTON

**IV Torneo San Isidro**  
Sábado 11 y domingo 12.  
9 a 22 h. y 10 a 15 h.  
Polideportivo La Elipa.

### BALONCESTO

**I Encuentro Internacional amistoso**  
Selección Madrid y  
Selección Checoslovaquia.  
Martes 14. 20 h.  
Pabellón Antonio Magariños.  
**I Cuadrangular San Isidro**  
Collado Villalba  
Canoe  
Kanterbrau  
Caja de Guadalajara  
Domingo 12. 10,30 y 12,30 h.  
Polideportivo Concepción.  
Lunes 13. 19,30 h.  
Polideportivo Concepción.  
Martes 14. 16,30 h.  
Pabellón Antonio Magariños.  
**Selec. Española de prensa, radio, TV.**  
**Selec. Madrileña Veteranos**  
Martes 14. 18 h.

### BALONMANO

**I Encuentro amistoso de**

### Escuelas Municipales.

**Trofeo San Isidro**  
Domingo 12. 9,30 a 13,30 h.  
Polideportivo Aluche.

### CICLISMO

**Carrera Ciclista**  
Salida: c/ Puerto Porzuna.  
Miércoles 15. 9 h.  
Llegada: c/ Federico G.ª Lorca.  
Miércoles 15. 12,45 h.

### Trofeo San Isidro de BMX

Domingo 5. 10 h.  
Domingo 12. 10 h.  
Miércoles 15. 10 h.  
Circuito Parque Darwin.  
Av. Moratalaz, 115.

### COLOMBOFILIA

**III Trofeo Villa de Madrid**  
Domingo 12. 21 h.  
Pza. Mayor.

### ESGRIMA

**Trofeo S. Isidro**  
Domingo 12. 9 h.  
Polideportivo Chamartín.

### ESQUI NAUTICO

**Exhibiciones**  
Miércoles 15.  
Lago Casa de Campo.

### FIESTA DEPORTIVA

**Competiciones Depotivas** entre equipos del distrito de Chamberí y otros distritos.  
Miércoles 15. 9 h.  
Estadio Vallehermoso.

### FRONTENIS

**Torneo S. Isidro**  
Sábado 11. De 10 a 20 h.  
Domingo 12. De 10 a 20 h.  
Lunes 13. De 10 a 20 h.

Miércoles 15. De 10 a 20 h.  
Sábado 18. De 10 a 20 h.  
Domingo 19. De 10 a 20 h.  
Polideportivo Aluche.

### FUTBOL

**Torneo S. Isidro-Interdistritos**  
Miércoles 15. 10,30 a 19 h.  
Polideportivo B.º del Pilar.

### Trofeo S. Isidro 3.ª División

At. Madrileño  
Carabanchel  
Getafe  
Puerta Bonita  
Miércoles 1, jueves 2 y miércoles 15  
Campo La Mina.

**Torneo Triangular** Comunidad Autónoma-Ayuntamiento de Madrid y Prensa. Políticos contra periodistas.

### FUTBOL SALA

**Juegos de Aplicación**  
**Escuelas Municipales**  
Lunes 13. 18 h.  
Martes 14. 18 h.  
Miércoles 15. 10 a 13,15 h.  
Polideportivo La Chopera.

### Trofeo S. Isidro

Jueves 16. 20,30 h.  
Viernes 17. 20,30 h.  
Polideportivo Antonio Magariños.

### GALGOS (CARRERAS)

**XXV Premio S. Isidro**  
**Copa de S. M. EL REY**  
Domingo 5  
Jueves 9  
Domingo 12  
Jueves 16  
Domingo 19  
Jueves 23  
Canódromo Madrileño

### GIMNASIA DEPORTIVA

**I Trofeo S. Isidro, España-Francia**  
Domingo 12. 10 h.  
Polideportivo Moratalaz.

### GYMKANA UNIVERSITARIA

Llegada a la Ciudad Universitaria, zona deportiva SUR  
Miércoles 15. 13,30 h.

### HALTEROFILIA

**II Trofeo S. Isidro**  
Sábado 18. 16 h.  
Domingo 19. 10 h.  
Polideportivo San Blas

### HOCKEY SALA

**Trofeo S. Isidro**  
Sábado 18, domingo 19  
Polideportivo Aluche.

### Exhibición

Miércoles 15. 10 h.  
P.º Coches del Retiro.

### JUDO

**Trofeo S. Isidro** Municipal  
Miércoles 15. 12 h.  
Polideportivo Aluche.

### VI Trofeo Internacional

**Villa de Madrid**  
Domingo 12. 9 a 12 h.  
Polideportivo Aluche.

### KARATE

**Competición de «KATAS»**  
**Exhibiciones**  
Sábado 18. 10 h.  
Polideportivo Concepción.

### KARATE-DO

**I Trofeo S. Isidro**  
Sábado 18. 16 a 21 h.  
Domingo 19. 10 a 14 h.



## KAYAK-POLO

### Final Juegos Municipales

Miércoles 15. 10 h.  
Puente Segovia.

### I Gran Trofeo Villa de Madrid

Domingo 19. 10 h.  
Puente Segovia.

## KEMPO-KARATE

### Exhibición

Sábado 18. 14 h.  
Polideportivo Concepción.

## KARTING

### II Gran Premio de S. Isidro

Domingo 12. 10 h.  
Estadio Vicente Calderón.

## KUNG-FU

### II Trofeo S. Isidro

Domingo 19. 16 h.  
Polideportivo Concepción.

## LUCHA LIBRE OLIMPICA

### II Trofeo S. Isidro

Sábado 11. 16 h.  
Polideportivo San Blas.

## MONTAÑISMO

### Exhibición de Escalada

Miércoles 15. 10 h.  
Puente Segovia.

## MOTOCICLISMO

### III Villa de Madrid de motos antiguas

Sábado 18. 10 h.  
Pza. de la Villa - P.º del Retiro.

## NATACION

### I Trofeo S. Isidro de natación con ALETAS Y ESCAFANDRA

Sábado 18. 18 a 21 h.  
Domingo 19. 9 a 12 h.  
Piscina polidep. Casa de Campo.

## NATACION (WATER POLO)

### Torneo Cuadrangular de water polo y Natación S. Isidro

Martes 14. 18,30 h.  
Miércoles 15. 10,30 h.  
Polideportivo Chamartín.

## NATACION (ACTIVIDADES SUBACUATICAS)

### I Cto. de España de gran fondo de Natación con aletas S. Isidro

Domingo 12. 12 h.  
Lago de la Casa de Campo.

## PATINAJE

### II Trofeo S. Isidro y XXXI Gran Premio de Madrid

Domingo 12. 10 a 14 h.  
Patinódromo de Arganzuela.

## PELOTA

### XXX Trofeo S. Isidro

Miércoles 15. 10 h.  
Frontón Madrid, c/ Dr. Cortezo, 10.

### Trofeo S. Isidro

Miércoles 15. 10 a 15 h.  
Polideportivo La Elipa.

## PERROS DE MUESTRA

### II Trofeo Villa de Madrid

Sábado 11. 9 h.  
Domingo 12. 9 h.  
Finca Borox (km. 14 Carretera de Valencia).

## PESCA DEPORTIVA

### I Trofeo S. Isidro

Miércoles 15. 10 h.  
Estanque Retiro.

## PETANCA

### Trofeo S. Isidro

Domingo 12. 10 h.  
Campos de Petanca, Dehesa de la Villa  
Ayuntamiento de Madrid  
Domingo 19. 10 h.

## PIRAGÜISMO

### I Descenso popular del Manzanares S. Isidro

Participación abierta.  
Enseñanza por monitores.  
Miércoles 15. 10 h.  
Desde el Club Deportivo Puerta de Hierro.

### Velocidad en pista

Domingo 19. 9,30 h.  
Lago Casa de Campo

### Concurso Fotográfico

Del 15 al 19.  
Instalación Virgen del Puerto.

## RUGBY A SIETE

### VI Torneo S. Isidro

Domingo 12 y miércoles 15. 10 h.  
Campos de Cantarranas.

### IV Torneo Villa de Madrid MEMORIAL IPIÑA

Sábado 18 y domingo 19. 10 h.  
Campo de Orcasitas.

## TENIS

### I Campeonato S. Isidro

Lunes 6 al sábado 18. Tardes.  
Pistas Virgen del Puerto.

### Grand Prix de Madrid Internacional

Lunes 13 al domingo 19. Tardes.  
Club de Campo.

## TIRO CON ARCO

### Trofeo S. Isidro Escuela de Moratalaz

Domingo 12, sábado 18 t domingo 19.  
De 10 a 13 h.  
Polideportivo Moratalaz.

### III Trofeo Villa de Madrid

Miércoles 15. 10 h.  
C/ Vía Lusitana.

## VELA

### Regata de OPTIMIST

Miércoles 15.  
Lago Casa de Campo.



S. Isidro

ro.

L IPIÑA

az

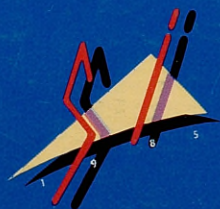
BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



Ayuntamiento de Madrid

1200014927





CONCEJALIA DE CULTURA **AYUNTAMIENTO DE MADRID**